

Zmluva o výpožičke

uzavretá v zmysle ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka,
ust. § 24 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a
v zmysle ust. § 13 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu (ďalej len zmluva)

medzi zmluvnými stranami

Požičiavateľ:

Slovenská republika, v mene ktorej koná správca:

Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**
Forma hospodárenia: štátna príspevková organizácia
Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17 058 520
DIČ: 2021526188
IČ DPH: SK2021526188
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0039 0899
Zastúpený: Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:

Slovenská republika, v mene ktorej koná správca:

Názov: **Slovenské národné múzeum**
Forma hospodárenia: štátna príspevková organizácia
Sídlo: Vajanského nábrežie 2, 810 06 Bratislava
IČO: 00 164 721
DIČ: 2020603068
IČ DPH: SK2020603068
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK60 8180 0000 0070 0024 3688
Zastúpený: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Jaskyne sa v zmysle čl. 4 Ústavy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov považujú za vlastníctvo Slovenskej republiky, ktoré spravuje Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky.
2. Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky je správcom majetku štátu - Bojnická hradná jaskyňa, evidovaná pod č. 386 národnej databázy jaskýň, nachádzajúca sa v okrese Prievidza, obec Bojnice, katastrálne územie Bojnice (ďalej len „jaskyňa“).

Článok II. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi jaskyňu špecifikovanú v článku I. tejto zmluvy (ďalej len „predmet výpožičky“) na bezplatné užívanie za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ touto zmluvou preberá do výpožičky predmet výpožičky určený v článku II. ods. 1 tejto zmluvy, za účelom prevádzky jaskyne, jej sprístupnenia verejnosti a využívania na kultúro- výchovné účely, a to za podmienok ustanovených touto zmluvou. Vypožičiavateľ bude zároveň verejnosti poskytovať aj sprievodcovské služby.
3. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky na bezplatné užívanie.

Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že vypožičiavateľ bol v čase podpisu tejto zmluvy oboznámený s predmetom výpožičky obhliadkou na mieste samom a prehlasuje, že tento je v dobrom technickom stave, ktorý v celom rozsahu zodpovedá účelu, ktorý účastníci uzavretím tejto zmluvy sledujú. V tejto súvislosti vypožičiavateľ vyhlasuje, že voči požičiavateľovi nemá z dôvodu technického stavu predmetu výpožičky v čase jeho prevzatia žiadne nároky, a že tento v stave, v akom ho od požičiavateľa prevzal, vyhovuje účelu sledovanému účastníkmi pri uzavretí tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky len spôsobom určeným v tejto zmluve, pričom vypožičiavateľ je povinný propagovať a prezentovať jaskyňu na verejnosti v súlade s potrebami a záujmami ochrany prírody.
3. Požičiavateľ je oprávnený počas trvania tejto zmluvy požadovať vstup do predmetu výpožičky za účelom kontroly, či ho vypožičiavateľ užíva riadnym spôsobom a na účel dohodnutý v tejto zmluve a vypožičiavateľ je povinný za týmto účelom požičiavateľovi umožniť vstup do predmetu výpožičky.
4. Vypožičiavateľ je oprávnený prevádzkovať predmet výpožičky:
 - a) od 01. mája do 30. septembra a neprekročiť dennú návštevnosť 1600 ľudí a
 - b) od 01. októbra do 30. apríla a neprekročiť dennú návštevnosť 300 ľudí.Pričom maximálny počet návštevníkov na jeden vstup je 50 osôb a časový interval medzi jednotlivými vstupmi je min. 15 minút.
5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky počas trvania zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou do výpožičky ani podnájmu. Ak by tak urobil, je taká zmluva neplatná. Vypožičiavateľ nemôže zriadiť na predmete výpožičky záložné právo alebo ho inak zaťažiť. Ak by tak urobil, takýto právny úkon by bol neplatný od počiatku.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že stavebné a iné úpravy na predmete výpožičky môže vypožičiavateľ vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa.
7. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť na vlastné náklady upratovanie a čistenie predmetu výpožičky, priebežne zabezpečovať a vykonávať praktickú starostlivosť o ochranu jaskyne, najmä udržiavať prehliadkovú trasu, okolie vchodu a prístupový chodník k jaskyni v čistom a bezpečnom stave, pravidelne kontrolovať stav a funkčnosť uzáverov vchodov do jaskyne. Po skončení výpožičky alebo v prípade zrušenia tejto zmluvy v termíne najneskôr do jedného mesiaca od dátumu skončenia platnosti zmluvy je vypožičiavateľ povinný demontovať zariadenia v jaskyni, ktoré nie sú využiteľné pri ďalšom speleologickom prieskume alebo výskume predmetu výpožičky.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ je povinný na vlastné náklady zabezpečiť a umiestniť pri vchode do predmetu výpožičky viditeľnú a poveternostným podmienkam odolnú tabuľku s informáciami, z ktorých bude vyplývať, že predmet výpožičky je vo vlastníctve Slovenskej republiky a že správcom majetku je požičiavateľ. Tabuľka tiež musí obsahovať oficiálny znak a plný názov požičiavateľa.
9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje umožniť požičiavateľovi monitorovanie chiropterofauny, jaskynných bezstavovcov a mikroklimy, ktorého výsledky prispievajú k získaniu nových poznatkov o jaskyni využitelných pre potreby ochrany prírody.
10. Vypožičiavateľ sa zaväzuje znášať na vlastné náklady opravy účelovej povahy, drobné opravy do sumy vo výške 200,- EUR jednotlivo, obvyklé udržiavacie práce (napr. odborné čistenie a pod.), ako aj všetky náklady vzniknuté neprimeraným užívaním predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť požičiavateľovi vznik akýchkoľvek väd a závad, resp. potrebu väčších opráv na predmete výpožičky, ktoré sú nad rámec bežnej údržby a tieto, alebo aj iné nevyhnutné opravy mu umožniť. V prípade ak si vypožičiavateľ túto povinnosť nesplní, zodpovedá za spôsobenú škodu, ktorá by nesplnením povinnosti v zmysle tohto odseku vznikla.
11. Vypožičiavateľ je povinný predložiť text sprievodného slova požičiavateľovi najneskôr 14 dní pred začatím prevádzkovania predmetu výpožičky pre verejnosť. Požičiavateľ si vyhradzuje právo jeho úpravy, pričom vypožičiavateľ je povinný vykonané úpravy rešpektovať a aplikovať, ako aj priebežne sprievodné slovo aktualizovať v zmysle odborno-metodického usmernenia požičiavateľa. Kontrola sprievodného slova v jaskyni bude priebežne vykonávaná pracovníkmi požičiavateľa.
12. Vypožičiavateľ je povinný viesť evidenciu osôb vykonávajúcich v predmete výpožičky sprievodcovskú činnosť a zodpovedá za ich odbornosť a zreteľné označenie.
13. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi každú zmenu jeho právnej subjektivity, ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli byť pre zmluvný vzťah založený touto zmluvou právne relevantné. Rovnakú povinnosť má i požičiavateľ voči vypožičiavateľovi.
14. Vypožičiavateľ sa zaväzuje zabezpečiť zo strany zamestnancov, návštevníkov, sprievodcov a iných osôb počas celej doby výpožičky, dodržiavanie:
 - a) ustanovení zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a
 - b) návštevného poriadku jaskyne vydaného vyhláškou Okresného úradu odboru starostlivosti o životné prostredie v Trenčíne, ktorý je vypožičiavateľ povinný právoplatne zabezpečiť do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy,
 - c) rozhodnutia Krajského úradu životného prostredia v Trenčíne č. KÚŽP/2009/00559-2002 zo dňa 16.10.2009, ktorým sa udeľuje súhlas na prevádzkovanie jaskyne - prírodnej pamiatky Bojnická hradná jaskyňa.
15. Vypožičiavateľ na seba preberá v plnom rozsahu všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov, ako aj zákona č. 51/1988 Zb. o banskej činnosti, výbušnínach a o štátnej banskej správe v platnom znení a BP SBÚ č. 3000/1975 pre jaskyne, aj ďalších predpisov najmä na úseku bezpečnosti a hygieny a v plnom rozsahu zodpovedá za ich dodržiavanie. Vypožičiavateľ je povinný odovzdať požičiavateľovi kópie dokladov o odborných kontrolách vykonaných na úseku protipožiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a hygieny najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, respektíve od uskutočnenia príslušnej kontroly. Vypožičiavateľ nahlási požičiavateľovi bezodkladne a písomne mimoriadne udalosti, ako sú vážne poškodenia predmetu výpožičky, úrazy, vlámání a pod.

16. Vypožičiavateľ zodpovedá za zabezpečenie povinných odborných kontrol technických zariadení, ktoré sa nachádzajú v predmete výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný odovzdať požičiavateľovi kópie dokladov o odborných kontrolách v termíne do 31. januára za predchádzajúci kalendárny rok.
17. Vypožičiavateľ predloží každoročne, vždy k 31. januáru požičiavateľovi rozpis počtu návštevníkov v jednotlivých mesiacoch za predchádzajúci rok. Vypožičiavateľ je povinný, po preukázaní služobným preukazom umožniť zamestnancom požičiavateľa bezplatný vstup na prehliadku jaskyne a je povinný strpieť kontrolu dodržiavania tejto zmluvy.
18. Za vzniknuté škody nedodržiavaním uvedených predpisov, zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, predpisov hygienických, ako aj protipožiarnych zodpovedá vypožičiavateľ v plnom rozsahu. Vypožičiavateľ sa tiež zaväzuje dodržiavať platné predpisy na ochranu predmetu výpožičky pred poškodením alebo zničením.
19. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť odvoz komunálneho odpadu z predmetu výpožičky na vlastné náklady.
20. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za akúkoľvek škodu spôsobenú zamestnancami vypožičiavateľa resp. tretími osobami, ktorým vypožičiavateľ umožnil vstup do predmetu výpožičky.
21. Vypožičiavateľ nie je bez písomného súhlasu požičiavateľa oprávnený postúpiť akékoľvek svoje právo podľa tejto zmluvy tretej osobe.
22. Predmet výpožičky bude vypožičiavateľovi odovzdaný do užívania spísaním protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky, a to do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
23. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný predmet výpožičky odovzdať požičiavateľovi v stave v akom ho od požičiavateľa prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, a to najneskôr posledný deň dohodnutej doby výpožičky, resp. posledný deň výpovednej lehoty.
24. Prevzatie a odovzdanie predmetu výpožičky pri začatí a skončení výpožičky sa uskutoční na základe písomného preberacieho protokolu podpísaného obidvomi zmluvnými stranami.
25. Požičiavateľ sa zaväzuje vykonávať činnosti kvalifikovaného zodpovedného vedúceho zamestnanca s osvedčením podľa vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 208/1993 Z.z. o požiadavkách na kvalifikáciu a o overovaní odbornej spôsobilosti pracovníkov pri banskej činnosti a činnosti vykonávanej banským spôsobom. Vypožičiavateľ sa zaväzuje umožniť požičiavateľovi vykonávanie tejto činnosti a zároveň sa zaväzuje na vlastné náklady zrealizovať všetky opatrenia, ktoré mu budú povereným zodpovedným zamestnancom vo vzťahu k bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a bezpečnosti prevádzky a pracovných podmienkach uložené. V prípade ich nezrealizovania vypožičiavateľ v plnom rozsahu zodpovedá za vzniknuté škody.
26. Požičiavateľ je povinný zabezpečovať pri prevádzke predmetu výpožičky nasledovné činnosti:
 - a) zabezpečenie ochrannárskeho dozoru nad prevádzkovaním jaskyne
 - b) odborná aktualizácia sprievodného výkladu v jaskyni
 - c) aktualizácia informácií o jaskyni v rámci prezentácie jaskýň
 - d) administratívne spracovanie údajov o prevádzke jaskyne
 - e) metodické usmerňovanie prevádzky jaskyne

Článok IV.
Prevádzkové náklady, náhrada nákladov požičiavateľa a ich splatnosť

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že predpokladané prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky predstavujú 500,- EUR (slovom: päťsto eur) ročne.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ je povinný nahradiť požičiavateľovi náklady, ktoré požičiavateľovi vzniknú v súvislosti s plnením jeho povinností uvedených v čl. III ods. 26 tejto zmluvy a to paušálne vo výške 500 EUR ročne.
3. Vypožičiavateľ je povinný nahradiť požičiavateľovi náklady v zmysle predchádzajúceho odseku bankovým prevodom, na účet požičiavateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy a to na základe vystavenej faktúry požičiavateľom.

Článok V.
Doba trvania výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 5 (slovom päť) rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Výpožička založená touto zmluvou začína nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy a končí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
3. Táto zmluva môže byť ukončená vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí byť písomná a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami, inak je neplatná. Zmluva v tomto prípade končí dňom určeným v dohode.
4. Požičiavateľ môže túto zmluvu jednostranne vypovedať, ak je vypožičiavateľ:
 - a) v omeškaní s úhradou nákladov požičiavateľa viac ako 30 dní odo dňa splatnosti,
 - b) užíva predmet výpožičky v rozpore s účelom dohodnutým touto zmluvou.
5. Vypožičiavateľ je oprávnený túto zmluvu jednostranne vypovedať ak:
 - a) vypožičiavateľ stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si predmet výpožičky vypožičal,
 - b) predmet výpožičky sa stane bez zavinenia vypožičiavateľa nespôsobilý na dohodnuté užívanie.
6. V prípade ak niektorá zo zmluvných strán vypovie túto zmluvu podľa ods. 4 alebo 5 tohto článku, je výpovedná lehota 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
7. Požičiavateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť s okamžitou platnosťou, ak:
 - a) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s touto zmluvou,
 - b) vypožičiavateľ, alebo osoby, ktoré s ním užívajú predmet výpožičky hrubo porušujú verejný poriadok alebo konajú v rozpore s ustanoveniami zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov,
 - c) vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky alebo jeho časť do podnájmu alebo výpožičky tretej osobe.

Článok VI.
Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi zmluvnými stranami touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.

2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi zmluvnými stranami touto zmluvou sa doručujú doporučene na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v tejto zmluve. Každá zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny.
3. Ak zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručeníu a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručeníu.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Akúkoľvek zmenu alebo zrušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ako aj iné dojednania zmluvných strán týkajúce sa tejto zmluvy alebo z nej vyplývajúce, je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán a musí mať formu priebežne číslovaných písomných dodatkov a musí byť podpísané obidvoma zmluvnými stranami. Po ich podpísaní sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody v znení neskorších predpisov a zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá sa, pokiaľ je to možné, čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, z ktorých tri sú určené pre požičiavateľa a dva pre vypožičiavateľa. Každý rovnopis má platnosť originálu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne účastníkovi tejto zmluvy na základe tohto vyhlásenia.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom životného prostredia SR v zmysle ust. § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha – Rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti majetku štátu.

V Banskej Bystrici dňa 13.12.2017

V Bratislave dňa 27. NOV. 2017

~~Za~~ požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

Ing. Milan Boroš
generálny riaditeľ
Štátna ochrana prírody SR

Mgr. Branislav Panis
generálny riaditeľ
Slovenské národné múzeum

ŠTÁTNÁ OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky
Tajovského 28B
074 01 BANSKÁ BYSTRICA

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM
Vstupná ulica 2, PO BOX 13
810 05 BRATISLAVA 15